# EL DIARIC de Benicarló y Peñíscola

Miércoles 17-Agosto-1994 Nº 17 Año I 75 ptas. DL.- Cs-264-94 Publimedios C.B.



# La Asociación Local de Agricultores de Benicarló acusa de "inmaduro e incompetente" a Agustín Albiol

El ALA hace público un fortísimo escrito en el que acusa al actual alcalde accidental de Peñíscola -aunque se pretende separar a la persona del cargo que ocupa- de "deslices insultantes, algún matiz amenazante y ciertos aires chulescos". La asociación benicarlanda pide que Albiol explique públicamente las condiciones adicionales que se impusieron para la puesta en servicio del vertedero y si las mismas se están cumpliendo.

Continúa agriándose la polémica suscitada en torno al vertedero controlado de Peñíscola. Tras las primeras acusaciones de la Asociación Local de Agricultores de Benicarló, (A.L.A.), criticando el emplazamiento del mismo, alertando sobre la posibilidad de contaminación de los acuíferos de la zona y denunciando la existencia de malos olores e invasión de moscas. contestó el alcalde accidental de la Ciudad en el Mar afirmando que el vertedero cumplía todas las normas, preguntándose el por qué de los ataques del A.L.A. benicarlanda y denunciando, a su vez, la utilización de aguas contaminadas por parte de algunos agricultores de la vecina ciudad para el riego de sus cosechas.

Ahora, los agricultores benicarlandos vuelven a la carga con una durísima nota en la que, en principio "esta asociación duda a quién debería contestar y siendo que no quedó debidamente precisado, con todo el respeto que nos merece la primera Autoridad de la encantadora ciudad de Peñíscola, dirigimos este escrito al sr. Albiol (persona y no por el cargo que ocupa)".

El A.L.A. acusa a Agustín Albiol de realizar sus declaraciones en forma "de ceremonia confusa, con deslices insultantes, algún matiz amenazante y cómo no, con ciertos aires chulescos".

La nota remitida por esta asociación agraria continúa diciendo que "tendría que saber el sr. Albiol que esta Asociación no ataca sistemáticamente a nada ni a nadie, sino que trata de cumplir con la finalidad que estatutariamente le está asignada y que no es otra que la defensa de los intereses legítimos de sus afiliados. Por ello y desde un principio, denuncias de agricultores lindantes al nuevo vertedero, con nombres, apellidos y sus correspondientes D.N.I., y que son conocidos por la Alcaldía de Peñíscola, nos llevaron a manifestar ante diversos organismos oficiales nuestra preocupación y disconformidad".

#### Condiciones incumplidas

"Disponemos de los informes remitidos desde la Consellería de Medio Ambiente, con la desestimación de nuestras alegaciones v acatamos la resolución correspondiente; ahora bien,

### Restaurante EI MIRADOR

Terraza con la mejor vista de Peñíscola Pescados y mariscos frescos

Cocina Típica Santos Mártires, 15 (Bajada Castillo)

Tel.- 489834 - 489288 Peñiscola

como en la citada aprobación se impusieron medidas adicionales que estimamos incumplidas, y ante las nuevas denuncias del vecindario por los olores irresistibles, esta Entidad elevó a la Dirección Territorial de Medio Ambiente la correspondiente notificación".

#### Inmadurez e incompetencia

"A lo citado anteriormente, el sr. Albiol se destapa haciendo hincapié en la rigurosa legalidad que concurre en el citado vertedero y alardeando de la consecución del "primer y mejor controlado" de la zona, pero sin reconocer que es el peor emplazado; aquí es dónde radica el verdadero problema, cuestión ésta en la que no quiere entrar y, saliéndose por la tangente, se defiende atacando, haciéndonos pensar que ello es debido a su falta de confianza en lo que defiende, cuando no de su inmadurez o quizás de su incompetencia".

#### Vertedero incontrolado de Benicarló

"A las acusaciones que nos hace referentes al vertedero incontrolado de Benicarló, tendremos que informarle que esta Asocia-

"De forma incomprensible, el sr. Albiol manifiesta que agricultores benicarlandos están usando productos tóxicos produciendo efectos contaminantes en las aguas de riego. Para las sandeces, no gastamos energías contestando".

"A las acusaciones que nos hace referentes al vertedero incontrolado de Benicarló, tendremos que informarle que esta Asociación, de forma reiterada, ha mostrado su indignación a la Autoridad Local"

ción, de forma reiterada, ha mostrado su indignación a la Autoridad Local, y no insistimos porque nos consta que la corporación benicarlanda está realizando el máximo esfuerzo para la consecución del Vertedero Comarcal, a ubicar en un sitio idóneo, donde los periuicios serán mínimos".

#### Sandeces

"De forma incomprensible el sr. Albiol manifiesta que agricultores benicarlandos están usando productos tóxicos produciendo efectos contaminantes en las aguas de riego. Para las sandeces, no gastamos energías contestando".

La nota concluye diciendo que "lo que sí esperamos, sabiendo su gran debilidad por aparecer en los medios con afán de promocionarse, que un día, para no confundir a la opinión pública v crear polémica, manifieste públicamente las condiciones que figuran en la aprobación del expediente en cuestión, así como las medidas adicionales que, en fecha 28 de diciembre de 1993, la Comisión Provincial de Actividades e Impacto Ambiental impuso para la puesta en servicio del vertedero y si las mismas se están cumpliendo".

## PUERTAS PEINADO. S. L.

Fabricación Mobiliario de Cocina a medida

Exposición y Fábrica: Camí Mallols, 35 Benicarló Teléfono.- 470480

Cine en Peñíscola

Miércoles 17 de agosto

Rock, convenciones, discotecas móviles y todo tipo de servicios para el Espectáculo. San Roque, 62 Calig Tel.- 492280

ELECTRIC SOUND Alquiler y montaje de Sonido e Iluminación

decoración, rotulación, lacados...

Peñislac Color

Pintura v

Tel.- 489378 Pescadores, 6 Peñíscola Fax.- 481745

Las Vegas Montecarlo Robin Hood El pequeño Nemo

### Gran expectación por el programa de fiestas de Benicarló

### Aver se inició la distribución del programa oficial de las fiestas patronales

La oficina municipal de turismo se encontraba ayer abarrotada de gente en busca del programa de las fiestas patronales editado por el avuntamiento.

El programa reproduce en su portada, a todo color, el cartel de fiestas y está editado en valenciano y castellano.

Bancaja, Muebles Palau y el grupo formado por Crimosa, Sebastiá-Moliner y Mobel Record, han sponsorizado la edición de estos 15.000 programas, que, a buen seguro, se agotarán en muy breve espacio de tiempo.

### Mil personas cenarán con José María Aznar en Segorbe

Alrededor de mil comensales se esperan en la cena que, mañana por la noche, ofrecerá el presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, muchos de sus simpatizantes de la provincia, en Segorbe.

Aznar está veraneando en Oropesa, y ha aprovechado sus vacaciones para establecer algunos contactos políticos con sus más próximos colaboradores en la Comunidad valenciana.

Pero será mañana cuando se verá inmerso en un auténtico baño de multitudes, al asistir a esa cena multitudinaria a la que asistirán relevantes miembros del Partido popular de Benicarló y Peñíscola.

### Satisfacción en las autoridades benicarlandas por el gran éxito del "Día del Turista"

Siguen los ecos del impresionante éxito conseguido por la celebración del "Día del Turista". Las autoridades benicarlandas se encuentran francamente satisfechas por las excelentes críticas obtenidas.

La jornada, organizada por la Concejalía de Cultura y la Oficina de Información y Turismo cosechó un éxito apoteósico, lo que hace ya pensar en una segunda edición el verano próximo.

El concejal Patricio Cornelles, radiante de alegría, manifestó que "el éxito había superado todas las previsiones".

#### Castillos en la arena

Uno de los actos más relevantes fue la convocatoria del Concurso de Castillos de arena. Fue muchísimo el público que se dio cita en la playa del Morrongo para ver las evoluciones de los grupos participantes y, al mismo tiempo, admirar el monumento fallero que sería quemado horas más tarde.

También se celebró una interesante competición de bolas v bochas.

Asi mismo, gozó de gran aceptación la degustación de 500 kilos de mejillones que a decir de algunos "duraron todo lo que tardaron en cocerse".

También se realizó una actuación especial del Grupo de danzas Renaixença, que interpretaron, entre otros, el "Ball del Carré del Carmen", siendo

de destacar la gran juventud que configura este grupo artístico benicarlando.

#### Casa de Aragón

Mención a parte merece la actuación del centro Aragonés, que bien puede calificarse como extraordinaria. El Festival de la Jota programado para la ocasión fue seguida con una expectación inusitada, ante esta gran ocasión de escuchar en directo a los "mañicos" benicarlandos. Música v baile entusiasmaron a todos los presentes.

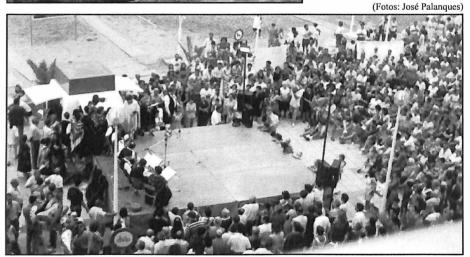
Como ya indicamos en nuestra edición de ayer, el concurso de misses y la cremà de la Falla del Mar pusieron el broche de oro a esta fiesta, ahora recuperada.

José Palanques

Actividades como el concurso de Castillos de arena y la actuación del Centro Aragonés se siguieron con gran

Los ganadores del concurso de castillos fueron: Miguel Gellida, Margarita Ballester, Ana Oms, Oscar Balaguer, Merche Marzal, Lucía Cornelles, Sisco Lázaro, Mónica Cerdá y Ramón Ballester.







Si usted @ quiere suscribirse recibirá en su casa 🐠 puntualmente (5) todas las mañanas haga frío \* o calor \* este diario



y pagará 🖺 sólo 1.500 ptas. al final de cada més \$

Si quiere leer & todas las noticias de aquí 3 no se corte X y llámenos al 474901

Muchas Gracias ©



Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, reuniones de empresa, comidas de fallas

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA Tel - 480912 Fax 480937



Rehabilitación Kick-Boxing Musculación Masajes y Sauna Programas-Entrenamiento Yoga Gim-Jazz

MATRICULA GRATIS AL 15 DE SEPTIEMBRE c/Pedro Thous, 2 T.- 462040 Benicarló





"Costa de Azahar" Banquetes - Convenciones Salones Privados - Fiestas

Jardines - Piscina- Tenis Barbacoa - Parque Infantil Tel.- 470100 Fax.- 490934



### Máxima ilusión en la presentación oficial de la ACD Peñíscola

Con más ilusión que en otras ocasiones se presentó la ACD Peñíscola ante su afición en el campo municipal Benedicto XIII. El acto contó con una buena asistencia de público que aplaudió entusiasmado al nuevo equipo para la temporada 94-95.

El máximo encargado de dirigir a la ACD Peñíscola es José Verge Llopis, más conocido por "Choco". El fisioterapeuta es Javier Verge Llopis y el masajista, Pepito.

El recién nombrado presidente, Manolo Drago, afirmó que "hemos confeccionado un equipo a la medida de nuestras posibilidades, para de este modo evitar problemas económicos a final de temporada. Estoy convencido de que el equipo dará muchas alegrías a la afición, que se lo merece todo. Tenemos un equipo con buen nivel, pero debemos ser conscientes de que alcanzar uno de los lugares que da derecho al ascenso a la terecera división es muy complicado".

"Choco" declaró que "estoy convencido de que el Peñíscola va a hacer un buen papel, más cuando se cuenta

con una gran plantilla de jugadores que están dispuestos a darlo todo". El entrenador prometió espectáculo y trabajo para esta temporada.

En el primer amistoso de la temporada, que se jugó acabada la presentación, el Peñíscola perdió por 3-4 contra el Vilaseca.

Ramón Blanch



Plantilla 94/95.- Alberto, Guillermo, F. Morilla, Rubén, Romero, Rafa, Santi, Jose, Lampeira, Iván, Oscar Peris, A. Alvarez, Carlos, Nestor, Salva, Joanet, Pipo, Orero, Lino, Ventura, Suso, Forner, Manfran, Felix.

#### \* Nota de la redacción:

Debido al cierre por descanso del personal de la imprenta Gráficas Pratsevall, con motivo de las Fiestas Patronales de Benicarló, este diario no podrá publicarse durante la semana del 22 al 28 de agosto. Por lo tanto, a partir del sábado 20 de agosto estaremos de vacaciones. Este diario volverá a su puntual cita el martes 30 de agosto.

### Imposición de la banda acreditativa a Maite Simó, dama de la Asociación de Moros y Cristianos de Peñíscola

El pasado sábado 14 se celebró una comida de hermandad de la Asociación Cultural de Moros y Cristianos de Peñíscola, durante la cual le fue impuesta a la señorita Maite Simó la banda que le acreditará como dama de dicha asociación durante el año festero 94-95.

Posteriormente, y como ya viene siendo habitual desde hace unos años, los miembros de la entidad, divididos por escuadras, recorrieron los comercios, restaurantes y hoteles de Peñíscola con el fin de realizar la captación de socios colaboradores. La respuesta de todos los comerciantes y empresarios turísticos de la Ciudad en el Mar fue, una vez más, satisfactoria.

#### Alma de Aragón

Por otra parte, y con el fin de recoger fondos para la asociación, el prestigioso grupo folcklórico aragones "Alma de Aragón" actuará en el Castillo del Papa Luna, el sábado 20, a las 23 horas. La taquilla estará abierta a partir de las 21h.



Jueves 18 22.30h.

"Todos a la cárcel"

### Balance positivo en la organización del Campeonato de Voley Playa de Benicarló

Benicarló fue escenario de la fase final del Campeonato de España de Voley-Playa. En nuestra edición de ayer les dábamos cuenta del resultado deportivo. Para informar sobre el balance organizativo del mismo, nos pusimos en

contacto con Carlos Perez Hoyo, encargado de prensa, quien nos comunicó que el presupuesto económico había quedado en 2.300.000 pesetas.

"En cuanto a la organización estamos muy satisfechos, y así lo han confir-

mado los representantes federativos. En el especto deportivo se ha visto que los equipos de la comarca aún no han alcanzado el nivel que hay en otros puntos de España, aunque pronto podremos igualarles".

Perez Hoyo quiso agradecer el gran trabajo realizado por las 30 azafatas y el esfuerzo de la Brigada de Obras del Ayuntamiento. También agradeció la colaboración del concejal de deportes, Juan Aparicio, y del Organismo Autónomo de Deportes, personal médico, personal auxiliar, así como la de todos los sponsors.

José Palanques

DECORACION

### Peñíscola "Viu l'estiu"



### Miércoles 17 y viernes 19

Juegos y diversión en la Playa Norte

> Concentración: Oficina Turismo Horario: 10.30h a 13.30h



#### Jueves 18

Marionetas

Viernes 19

Cercavila Dolçainers Benicarló, 21h.



Miércoles 17 y jueves 18 20h. y 22h.

"Los Aristogatos"



Móntate tus fiestas en *El CONGO* 

Rey D. Jaime, 6 Benicarló







Magnífica vista de la bahía Pescadito frito, especialidades y tapas marineras.

(Foto: Ramón Blanch) BAR

Siempre los grandes estrenos de la temporada

Comidas para llevar OASIS

Decoración y Pinturas

Hernán Cortés, 4 Tel.-473365

Renicarló

Paellas, bocatas, comidas en general parto a domicilio. Menú semanal \*2750 ptas Tel.- 473359 Paseo Marítimo, 2 Benicarló

Una óptica de primera calidad al alcance de su vista Fco. Pizarro, 16 Benicarló T.460076



J. J. CINEMA

VINARÒS

Tel.- 40 00 65

### **Editorial** POR EL TURISMO

Es indudable que el potencial turístico de Benicarló es mucho menor que el de Peñíscola; no obstante, la cercanía con la Ciudad en el Mar no es el único aliciente para aquellos que deciden visitarla durante el verano. Las actividades de muchas de sus asociaciones, el trabajo de la Comisión de Fiestas, la predisposición de los benicarlandos y, sobre todo, el interés que desde hace unos años demuestran las autoridades municipales, están logrando que Benicarló sea una ciudad idónea para pasar las vacaciones. La celebración el pasado domingo del DIA DEL TURISTA es una muestra de ello. El éxito coronó esta iniciativa y no cabe duda de que redundará en beneficio de la industria turística de la ciudad. Quizás falte más previsión en estas acciones y dar más tiempo para trabajar a los encargados de su organización. Y mejorar la elección de misses, que fue, con mucho, lo más pobre.



### Carta al director

Esta sección está reservada a los lectores de "El diario de Benicarló y Peñíscola". Las cartas deberán estar mecanografiadas a doble espàcio y no podrán tener una extensión superior a 20 líneas.

Así mismo, y en todos los casos, deberán estar firmadas por su autor, haciéndose constar nombre completo y DNI. Caso de que se quiera aparecer bajo seudónimo, deberá ser comunicado con claridad. La utilización del seudónimo queda limitada a los casos en los que en la carta no se haga referencia expresa a personas determinadas. Si lo hace, deberá aparecer con el nombre completo de su autor.

Las cartas llegadas a esta sección se publicarán por riguroso orden de recepción en esta redacción.

#### **N'HI HA** UN FART

#### Pequeñeces

Cuando era muy jovencito alguien me dijo que la felicidad no se conseguía a base de grandes heroicidades aisladas, sino a través del ejercicio continuado del heroismo cotidiano, que es aquel que consiste en cuidar de los pequeños detalles que contribuyen a hacer la vida más agradable a los demás: una sonrisa a quien nos revienta, ceder el asiento a un mayor, jugar con los niños, echarle un cable al amigo, andar por aceras limpias, caer en manos de un médico humano y comprensivo cuando nuestra salud o nuestras manías lo reclaman, etc, etc.

Actualmente tengo la sensación de que al gobierno benicarlando sólo le mueve esta filosofía. Pequeños detalles -de los grandes ni se habla-, muchos pequeños detalles que se agradecen, vale, perd sería preferible que no se abusara de los mismos. Por ejemplo, las nuevas estructuras para las vallas de los próximos encierros taurinos ya hace una semana que están ubicadas en las esquinas de las calles adyacentes a Cristo del Mar. Esperemos que se actúe con la misma diligencia para retirarlas tras el último encierro.

Angel Rodríguez de Mier



El Diario de Benicarló y Peñíscola Dirección

José María Ganzenmüller Administración José María Alonso

Corresponsales José Palanques Ramón Blanch Colaboradores Angel Rodriguez de Mier

Redacción y Publicidad: Calle Mayor, 42 bajos Diseño, Maquetación y Publimedios C.B.

### La última

Pese al lleno total que registra Peñíscola, son muchos los restauradores que se quejan de la falta de clientes, por lo menos, los que en relación a la gran cantidad de gente que hay, les correspondería.

Los profesionales de la restauración consideran que, aunque trabajan bastante, no es ni mucho menos lo que correspondería a un buen mes de agosto.

Esta situación la achacan a los pocos medios económicos de los que dispone la mayor parte del turismo que nos visita. "Predominan las grandes masas, pero haría falta bastante más calidad que cantidad".

# **Anuncios Clasificados**



#### **INMOBILIARIA**

BENICARLO, bar-restaurante zona playa se ALQUILA, totalmente equipado. 80.000ptas. Tel.- 470198 (Mª José)

ESTUDIANTES, studios 1 y 2 personas, para invierno. Económicos. Tel.- 470198 (Mª José) SI QUIERE VENDER su piso, chalet o apartamento, visítenos. Disponemos de clientes con pago al contado.

Inmobiliaria Bartolomé. Primo de Rivera, 30. Peñíscola. Tel.- (964) 489568



**47** 49



### VARIOS

\* Anunciarse aquí es la forma más económica de dar a conocer sus "anuncios por palabras". Sólo cuesta 500 pesetas.

ENSEÑANZA

**MOTOR** 

### CAFE - BAR



Tel.- 474350 Pío XII, 23 Benicarló

Urgencias Benicarló Farmacia de Guardia: Maores Febrer (Navarra, 12)

2 Otros servicios: Ambulancias.-Cruz Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 473598; Centro Salud SSV: 474505; Bomberos: 475006; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 470050; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.



### **■**PTICA

OPTICA ANA SALVADOR Puerto, 1 Peñiscola T.- 480053

Urgencias Peñíscola Farmacia de Guardia: Ana Salvador (Puerto, 1)

**Otros servicios:** Ambulatorio 489382/908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/ 908967450; Ayto :480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 480158; 480385

MUEBLES DE COCINA Y BANO

Exposición y Venta Villanueva de Aviñón, 6 Tel y Fax.- 489109

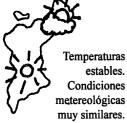


#### Agenda Miércoles 17 de agosto de 1994

San Paulo, santa Juliana; santos Librado, Anastasio, Mirón. El Sol sale a las 7.27h y se pone a las 21.10h. La Luna sale a las 16.21h y se pone a las 01.23h. Su fase actual es cuarto creciente en Escorpio.

En Benicarló Combi-Plat Comidas para llevar Abierto todos los días Jacinto Benavente 27 Tel.-472289





Distribuidor Oficial Reparto de Gasólec Es Campsa para calefacción Portes Gratuitos CALCON. Cid Campeador, 28 T.450045 Fx-456565 Vinarès



TV Película recomendada AMARCORD.- 23.30h, Canall + Ital 1973 (C 127') Dir.- Federico Fellini. Int.-Magall Noel, Pupella Maggio. Un adolescente que vive en una pequeña localidad empieza a descubrir el sexo, la política y la religión.

CAFETERIA-BAR

